

Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLII Nr. 9528

Duminică 3 iunie 1973

6 PAGINI — 30 BANI

IN ZIARUL DE AZI :

- Plantează... Justificări, ca apoi să culeagă din grădina altuia
- Invitațiile pe „Transatlanticul” vacanței
- O nouă întâlnire cu arta vie a pictorului militant Renato Guttuso
- Din instanță în fața opiniei publice
- Faptul divers
- Sport

METALUL, COMBUSTIBILUL, ENERGIA — MAI BINE GOSPODĂRITE în producție și pentru producție

REALIZĂRILE CA ȘI NĒIMPLINIRILE DIN PRIMUL TRIMESTRU INDEAMNĂ LA ACȚIUNI TEHNICO-ORGANIZATORICE ȘI POLITICO-EDUCATIVE TEMEINICE, RIGUROS URMĂRITE ȘI FINALIZATE

Metal, combustibil, energie — lăta materii prime și materiale de bază pentru economie care se cer gospodărite cu răspundere, transformate în valori de întrebuințare cât mai utile societății. Acestea sînt sarcini de mare actualitate pentru colectivele întreprinderilor, pentru fiecare om al muncii. Și se poate spune că în multe unități din sfera producției materiale (industrie, transporturi ș.a.) se obțin rezultate bune în privința valorificării superioare a resurselor materiale ale țării, se fac eforturi chibzuite pentru înălțarea consumurilor nejustificate, pentru reducerea lor. Iată, prezentate succint, unele date statistice comparative în domeniul utilizării materilor prime și materialelor înregistrate în primul trimestru din acest an.

La METAL, în construcția de mașini și a prelucrării metalelor, 154 de întreprinderi au realizat o economie de 8.829 tone. Dintre ministere, cele ale energiei electrice, minelor, petrolului și geologiei, industriei chimice, construcțiilor industriale, economiei forestiere și materialelor de construcții, transporturilor și telecomunicațiilor, agriculturii, industriei alimentare și apelor au consemnat importanțe reduse ale normelor de consum, obținînd — în total — 2.477 tone metal economisit.

La COMBUSTIBIL — respectiv, benzina — economii mai însemnate s-au înregistrat în sectorul minier și petrol (120 tone), în unitățile Ministerului Construcțiilor Industriale (307 tone) și în întreprinderile Ministerului Transporturilor și Telecomunicațiilor (circa 345 tone).

La ENERGIE ELECTRICA s-a intensificat preocuparea beneficiarilor industriali din metalurgie, chimie ș.a. în scopul utilizării judicioase a acesteia: pînă la finele anului, potrivit calculului de care dispunem pînă în prezent, urmează să se economisească importante cantități de energie electrică.

Economii consistente au fost obținute și la alte materii prime și materiale, între care: coes metalurgice de furna pentru fontă, metal pentru construcții industriale și vagoane cisterne pe 4 osii de 60 tone, tînc pentru oxid de zinc, sodă calcinată pentru tripolitostaf de sodiu, sodă caustică pentru prelucrarea fierului, sodă calcinată pentru cîncher și silicării, azbest, fibră pentru tuburi de azbestiment ș.a. În toate aceste consumuri mai mici decît normele prevăzute în planul de stat sau departamentale, în toate aceste economii se regădesc eforturile rodnice ale muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor noștri, ale organelor și organizațiilor de partid pentru valorificarea cât mai deplină a resurselor materiale ale țării, bază sigură a îndeplinirii planului pe anul în curs și a cincinalului înalte de termen, în condițiile unei eficiențe economice cât mai ridicate. Tot alt de adevărat este însă că rezultatele obținute în domeniul gospodăririi resurselor noastre materiale puteau și pot fi mult mai bune. Pentru aceasta — așa cum a răta secretarul general al partidului în cuvîntarea rostită la Plenara C.C. al P.C.R. din 28 februarie — 2 martie a.c. — trebuie dusă o luptă intransigentă împotriva consumurilor exagerate de materii prime și materiale, împotriva rebuturilor și pierderilor, a oricăror forme de risipă care măresc prețul de cost, diminuează venitul național, dăunînd în această însuși bunăstării poporului.

Accentuind necesitatea încheierii rapide a acțiunii de revizuire a normelor de consum, astfel încît începînd cu trimestrul II al acestui an să se lucreze prețindîndu-se cu norme îmbunătățite, planara Comitetului Central a pus în fața tuturor conducătorilor din economie, a organizațiilor de partid, a tuturor oamenilor muncii sarcina de a utiliza cu înalt

(Continuare în pag. a II-a)

VIZITA MAIESTĂȚII SALE IMPERIALE ȘAHINȘAHUL IRANULUI, MOHAMMAD REZA PAHLAVI ARYAMEHR

Primire cordială făcută de populația Capitalei, în spiritul bunelor relații româno-iraniene



La sosire, pe aeroportul internațional Otopeni

La invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu, Maiestățile Lor Imperiale Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, șahinșahul Iranului, și Farah Pahlavi Sahbanu a Iranului au sosit, sîmbătă la amiază, în Capitală, într-o vizită oficială în țara noastră.

Vizita suveranului iranian are loc la numai cîteva luni de la întîlnirea la Teheran cu președintele Nicolae Ceaușescu. Este a șasea întîlnire pe care cei doi șefi de stat o au, în ultimii ani, ea marcînd — ca și contactele directe precedente — un eveniment de majoră însemnătate în evoluția raporturilor româno-iraniene, relații tradiționale care cunosc în prezent o dezvoltare din ce în ce mai mare, mai fructuoasă, în interesul ambelor popoare, al cauzei păcii, securității și cooperării internaționale. O expresie strălucită a acestor bune relații, a dorinței comune de a le promova cu și mai multă vigoare, pe multiple planuri, o constituie actuala vizită a Maiestăților Lor Imperiale, pe care opinia pu-

blică din țara noastră o salută cu interes și satisfacție, cu caldă simpatie și ospitalitate.

„Aeroportul Otopeni. Aici are loc ceremonia primirii înalților oaspeți. În această dimineață, aerogara este împodobită sărbătoreste. Sînt arborate drapelurile de stat ale României și Iranului, care încadrează portretele președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și Maiestății Sale Imperiale șahinșahul Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr. Din glas simțămîntelor cu care locuitorii Capitalei, toți cetățenii țării întîmpină pe Maiestățile Lor Imperiale, pe mari pancarte sînt înscrise, în limbile română și iraniană, urările: „Bun venit în România Maiestăților Lor Imperiale șahinșahul Aryamehr și împărăteasa Iranului!”. „Trăiască prietenia dintre poporul român și poporul iranian!”.

La ora 12,30, aeronava imperială își face apariția deasupra aeroportului, însoțită de o escadrilă a forțelor noastre aeriene. Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu, im-

(Continuare în pag. a III-a)

Dineu oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu în onoarea înalților oaspeți iranieni

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și tovarăsa Elena Ceaușescu au oferit, sîmbătă, un dineu oficial la Palatul Consiliului de Stat în onoarea Maiestăților Lor Imperiale șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, și împărăteasa Farah.

La dineu au luat parte Ion Gheorghe Maurer, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Radulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Gheorghe

Cioară, Emil Drăgănescu, Ștefan Voitec, Cornel Burtică, Miron Constantinescu, Ion Ioniță, Ion Pătan, Ștefan Andrei, Constantin Stătescu, George Macoveșcu, cu soțiile, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, oameni de știință, artiști și cultură, generali.

Au luat parte, de asemenea, Abbas Ali Khalatbari, ministrul afacerilor externe al Iranului, Manzar Khalatbari, doamnă de onoare a Maiestății Sale împărăteasa Iranului, Houshang Ansari, ministrul economiei, Sadegh Sa-

drieh, ambasadorul Iranului la București, și persoanele oficiale care îi însoțesc pe înalții oaspeți în vizita pe care o fac în țara noastră.

Au fost intonate imnurile de stat ale Iranului și României.

În timpul dineului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, au rostit toasturi.

(Agerpres)

Întîlnirea dintre președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și Maiestatea Sa Imperială șahinșahul Aryamehr

Sîmbătă după-amiază au început convorbirile oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și Maiestatea Sa Imperială șahinșahul Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr.

Convorbirea dintre președintele Nicolae Ceaușescu și Maiestatea Sa Imperială șahinșahul Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie și înțelegere reciprocă ce caracterizează raporturile multilaterale româno-iraniene, conlucrarea țărilor noastre în principalele probleme ale vieții internaționale — raporturi a căror continuare promovare a fost de fiecare dată, cu prietenia și înțelegerea anterioare, în atenția celor doi șefi de stat.

În timpul dineului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, au rostit toasturi.

Toastul președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu

Maiestate, Doamnelor și domnilor.

Îmi este deosebit de plăcut ca, în numele Consiliului de Stat, al guvernului și al meu personal să vă salut din nou ca oaspeți ai țării mele, pe dumneavoastră și pe împărăteasa Farah, pe colaboratorii care vă însoțesc, și să dau expresie sentimentelor de caldă ospitalitate cu care poporul român — așa după cum a reieșit și din felul cum ați fost primiți astăzi de populația Capitalei — vă întîmpină pe pămîntul României socialiste.

Doresc să evoc și cu acest prilej impresiile de neuitat pe care le păstrez personal despre frumoasa dumneavoastră țară și despre harnicul și înzestratul popor iranian, convorbirile utile și fructuoase pe care le-am purtat împreună — și care au stimulat puternic dezvoltarea pe multiple planuri a raporturilor dintre România și Iran.

Constituie un motiv de satisfacție faptul că, în ultimii ani, relațiile româno-iraniene s-au dezvoltat foarte rapid. A cunoscut o intensificare continuă cooperarea economică și tehnică, s-au largit și diversificat livrările reciproce de mărfuri, a fost extinsă colaborarea în domeniul științei și culturii. Este semnificativ pentru amploarea acestor relații că în acest an volumul schimburilor economice este de aproape 9 ori mai mare decît în 1966. Toate aceste progrese importante demonstrează nu numai rodnicia eforturilor comune pentru promovarea raporturilor româ-

(Continuare în pag. a III-a)

Toastul șahinșahului Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr

Doamnelor președinte al Consiliului de Stat, Doamnă,

Excelențe,

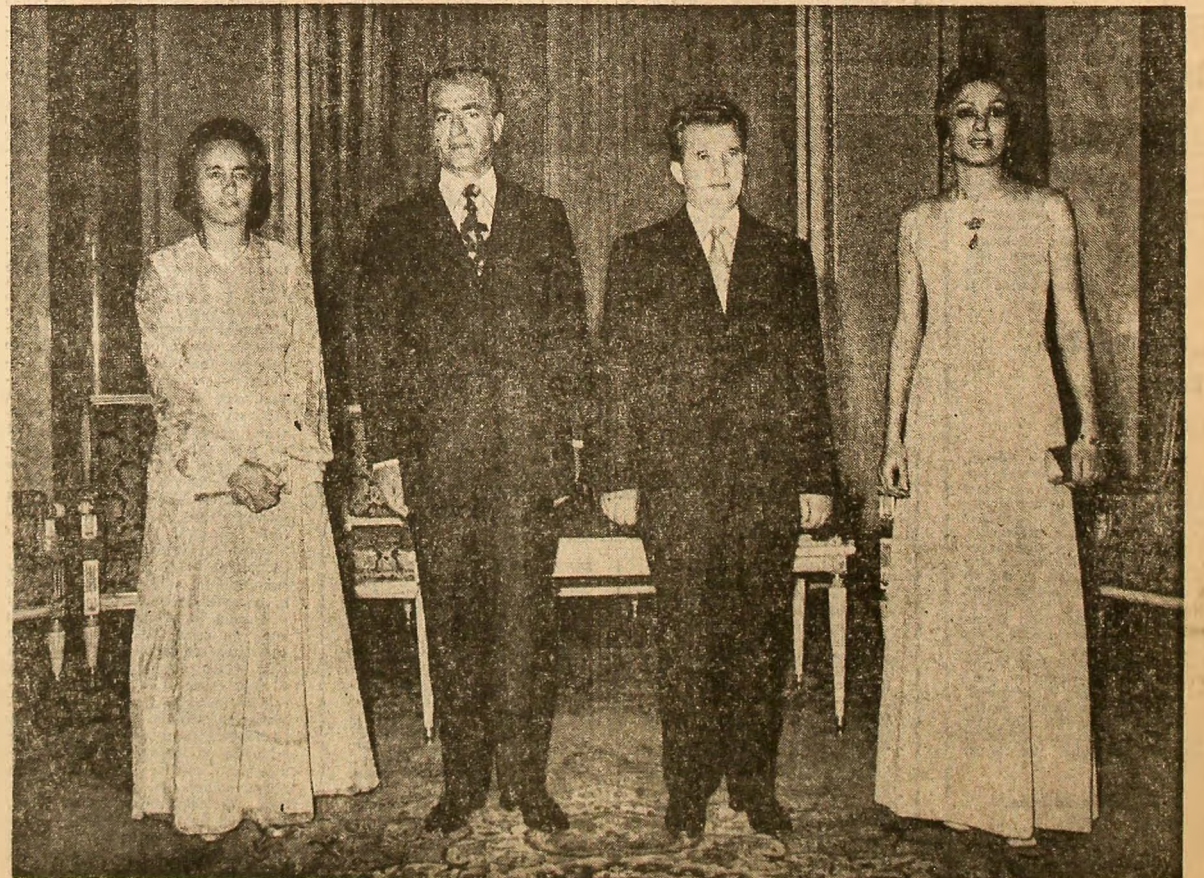
Doamnelor și domnilor,

Vă mulțumesc în mod sincer pentru frumoasele cuvinte pe care le-ați rostit față de împărăteasă, față de mine însumi, față de membrii suitei mele, precum și la adresa țării mele. Mulțumesc, de asemenea, populației Bucureștiului pentru primirea minunată pe care ne-a rezervat-o astăzi și care ne-a mișcat în mod profund.

Este pentru a treia oară cînd am plăcerea să vizitez frumoasa dv. țară și îmi este plăcut să constat că la fiecare vizită am fost martorul progreselor pe care România le-a realizat în diferite domenii — industrial, economic, social și cultural. Este de la sine înțeles că, în calitate de națiune prietenă, Iranul se bucură profund de aceste imense reușite ale poporului român, asigurate prin conducerea înțeleaptă și dinamică a Excelenței Voastre. Noi urăm în mod sincer poporului dumneavoastră noi progrese și o prosperitate tot mai mare.

Relațiile dintre cele două țări ale noastre sînt în momentul de față — după cum ați amintit și dv. — pe cit de satisfăcătoare am putea să le dorim, dato-

(Continuare în pag. a III-a)



VIZITA MAIESTĂȚII SALE IMPERIALE ȘAHINȘAHUL IRANULUI, MOHAMMAD REZA PAHLAVI ARYAMEHR

Toastul președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

no-iraniene, ci și marile posibilități care există de a le amplifica și mai mult.

România se află angajată cu toate forțele sale în realizarea unui amplu program de dezvoltare economică și socială, menit să accelereze mersul înainte al țării pe calea progresului multilateral, să sporască și mai susținut potențialul economic și tehnico-scientific al țării. După convingerea mea, dezvoltarea economică și socială pe care o cunoaștem în prezent alături de România, Iranul — care și-a propus în planul său cincinal important sarcini pe drumul progresului economic și social-cultural — conferă largi perspective de dezvoltare a relațiilor româno-iraniene. Există de acum o bună experiență în organizarea și desfășurarea raporturilor româno-iraniene și sunt incredinciat că, bazându-ne pe această experiență, pe dorința comună de a conlucra în spiritul deplin egalității în drepturi, vom asigura relațiilor dintre țările noastre un viitor strălucit. Aceasta va fi, fără îndoială, în folosul ambelor popoare și va servi, totodată, cauza generală a colaborării și păcii.

Maiestate.
Vizita pe care o faceți în România are loc într-o perioadă cînd în lume se conturează tot mai evident un curs nou îndreptat spre deschidere și colaborare, cînd popoarele își afirmă cu tot mai multă energie hotărîrea de a acționa pentru instaurarea unor relații noi între state, întemeiate pe principiile egalității în drepturi, respectului suveranității și independenței naționale, neamestecului în treburile interne și avantajului în reciproc, pe nerecuzare la forță sau la amenințarea cu folosirea forței. Se poate spune că astăzi aceste principii sînt tot mai larg recunoscute drept singurele în stare să asigure o conlucrare trinită între toate națiunile, să chezuască pacea și securitatea popoarelor. Este, desigur, adevărat că de la acceptarea și recunoașterea acestor principii și pînă la instaurarea lor temeinică în practica internațională mai este de parcurs un lung drum — dar noi considerăm că toate popoarele sînt interesate ca aceste principii să se afirme pe deplin în viața internațională.

România acordă o mare atenție înlăpturii securității europene, instaurării pe continent a unui climat care să stăteze principiile de bază ale relațiilor dintre state, menite să asigure o largă și neîngrădită colaborare internațională și să dea garanția fiecărui popor că se va putea dezvolta liber și independent. Apreciem că s-au creat toate condițiile pentru începerea, în vara acestui an, a conferinței general-europene, a cărei reușită va exercita, fără îndoială, o influență pozitivă asupra destinderii în Europa și în întreaga lume.

Acordăm o mare însemnătate convorbirilor preliminare de la Viena cu privire la reducerea trupelor militare din țările Europei Centrale. România dorește ca la aceste negocieri să-și poartă spunea cuvîntul toate țările europene, ca ele să fie extinse și la alte zone ale continentului, apreciind că problemele dezagajării militare sînt de însemnătate esențială pen-

tru realizarea destinderii și securității în Europa. În legătura cu această acordăm o importanță deosebită Balcanilor, transformării acestei regiuni într-o zonă a păcii și colaborării lipsită de arme nucleare.

Acționăm cu toată fermitatea pentru întărirea prieteniei și colaborării cu țările socialiste, cu țările care au pășit pe calea dezvoltării independente, de sine stătătoare, cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială, pe baza deplinei egalități în drepturi, a respectării independenței și suveranității naționale.

După convingerea noastră, în condițiile de astăzi, toate statele — indiferent de mărimea teritoriului sau a populației, de forța lor economică și militară, de orînduirea social-politică — trebuie să participe, în condiții de deplină egalitate, la soluționarea problemelor care privesc pacea și securitatea lumii. Apreciem că are o importanță deosebită intensificarea luptei popoarelor pentru stingerea tuturor focarelor de tensiune și război care mai stăruie în lume și, în primul rînd, pentru soluționarea conflictului din Orientul Mijlociu pe baza rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967.

România își manifestă întreaga sa solidaritate cu lupta popoarelor împotriva colonialismului și neocolonialismului, dezvoltă o largă colaborare și sprijină eforturile statelor care, eliberîndu-se de dominația și asupra străină, acționează pentru dezvoltarea lor economică și socială liberă și independentă.

Apreciem că una din problemele cele mai importante ale zilelor noastre cu o profundă implicație pentru înseși pacea și progresul omenirii, este lichidarea stării de subdezvoltare în care se mai află unele țări, a marilor decalaje ce le despart de țările dezvoltate. Aceasta necesită în primul rînd eforturi susținute din partea țărilor respective, dezvoltarea unei largi colaborări cu ele și, totodată, un sprijin mai activ din partea statelor avansate din punct de vedere economic.

Considerăm că trebuie acționat în continuare pentru creșterea rolului Organizației Națiunilor Unite și al celorlalte organisme internaționale în soluționarea marilor probleme contemporane, în stimularea cursului spre destindere și colaborare între popoare.

Aș dori să remarc cu satisfacție, Maiestate, că, în multe probleme internaționale, România și Iranul au colaborat rodnic — și să-mi exprim convingerea că vom găsi în continuare noi posibilități și căi de a întări această colaborare, sporind astfel contribuția țărilor noastre la realizarea înalțelor deziderate de pace și progres ale popoarelor. La fărîcirea unei lumi mai bune, mai drepte.

Cu această convingere și cu dorința de a face totul ca să vă simțiți cit mai bine în țara noastră, ca vizita să fie cit mai plăcută și să marcheze un moment important în dezvoltarea raporturilor prietenești dintre țările și popoarele noastre, permiteți-mi să toastez: — în sănătatea dumneavoastră, Maiestate, și a împărătesei Farah; — în sănătatea tuturor oaspeților iranieni; pentru progresul și prosperitatea poporului iranian; pentru prietenia și colaborarea dintre popoarele noastre; pentru pace în lumea întreagă!

Toastul șahinșahului Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr

(Urmare din pag. 1)

rită principiilor comune care se află la baza politicilor noastre naționale, datorită vederilor noastre analoge cu privire la necesitatea coexistenței și colaborării pozitive și constructive dintre toate țările, bazate pe respectarea reciprocă a drepturilor fiecăruia și a suveranității naționale.

Aș dori, de asemenea, să relev că, în cazul deosebit al celor două națiuni ale noastre, această înțelegere își găsește rădăcinile într-o prietenie de mai multe ori seculară între popoarele noastre. Imi este plăcut să reamintesc, într-adevăr, că se împlinesc 500 de ani aproape din ziua în care primul ambasador al Persiei a sosit în țara dv. și că de atunci schimburile au fost continue în materie economică, ca și pe plan cultural. În acest fel a fost fecundat terenul pentru înțelegerea noastră actuală și pentru perfectarea înțelegereii dintre țările noastre în momentul de față.

După cum a reamintit Excelența Voastră, cooperarea industrială, economică, comercială și culturală dintre Iran și România a cunoscut o foarte mare dezvoltare într-un interval de ani puțin numeroși. În momentul de față, România este, dintre țările socialiste, al doilea partener comercial al Iranului, după Uniunea Republicilor Socialiste Sovietice, și consider mai ales necesar să subliniez că procentajul exporturilor noastre spre România în ceea ce privește produsele industriale în raport cu produsele tradiționale a atins cifra de 46 la sută în 1972 față de 12 la sută în 1970. În plus, noi prevedem un procentaj de 55 la sută pentru anul 1973. Aceste cifre sînt revelatoare pentru amploarea eforturilor noastre reciproce pe calea industrializării. Numeroase proiecte industriale se află acum în curs de realizare în Iran cu colaborarea tehnică românească și altele sînt luate în considerare pentru anii viitori.

Sînt fericit să constat că principiile noastre călăuzitoare în domeniul internațional sînt foarte apropiate. Țara mea și-a găsit făgașul pe plan social pe bazele pe care le-am expus în amănunt în acest oraș, București, cînd, în 1966, am avut onoarea să primesc titlul de Doctor Honoris Causa în domeniul dreptului politic al Universității din București. Aceleași concepții constituie, în momentul de față, fundamentul politicii noastre naționale independente și noi găsim un corresponsent perfect în politica dv. națională. Aceeși identitate de vederi noi o constatăm în mare parte în politica, internațională a celor două țări în ceea ce privește întărirea înțelegereii constructive dintre toate țările, indiferent de sistemele lor de guvernare și de principiile lor ideologice deosebite.

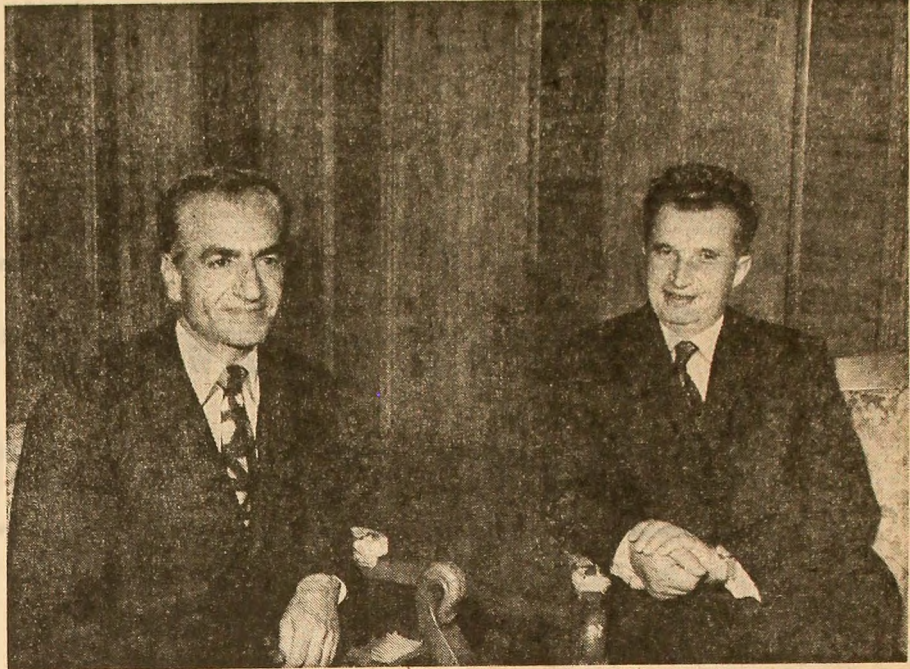
Noi lucrăm, și unii și alții, în favoarea păcii și pentru egalitatea în drepturi a tuturor popoarelor aparținînd familiei universale. Împărtășim aceeași preocupări în ceea ce privește lichidarea tuturor focarelor de tensiune și război și în mod deosebit a conflictului din Orientul Apropiat numai pe baza Rezoluției din 22 noiembrie a Consiliului de Securitate. Tot astfel stau lucrurile în ceea ce privește necesitatea de a umple prăpastia periculoasă care se adîncește pe fiecare zi ce trece între țările bogate și țările în curs de dezvoltare și în ceea ce privește întărirea rolului Organizației Națiunilor Unite și al altor organisme internaționale.

Ați făcut aluzie la Conferința de la Viena și la speranțele de a se găsi într-o bună zi soluții pentru o dezarmare. Nu putem fi decît de acord. Însă ceea ce merită a fi relevat este faptul că slăbiciunea Națiunilor Unite de a-și aduce la îndeplinire propriile rezoluții ar putea să incite țările care nu ar găsi protecția necesară prin intermediul Națiunilor Unite să aibă grijă ele însele de apărarea lor națională dintr-un punct de vedere independent și personal, ceea ce ar putea duce în fond la un fel de cursă a înarmărilor.

Prin eforturile noastre comune în toate aceste domenii și în altele, noi am dat de ani de zile exemplu în ceea ce ne privește de această bunăvoință și de acest realism care se manifestă în momentul de față tot mai mult în relațiile internaționale. Noi am dovedit astfel în fața istoriei că explorarea coexistenței și înțelegereii între popoare cu sisteme de guvernămînt și ideologice diferite nu este și nu poate să fie apanajul exclusiv al marilor puteri, dar că ea este atributul tuturor țărilor animate de bunăvoință.

Înainte de a termina acest cuvînt și referindu-mă la înțelegerea noastră și la prietenia noastră reciprocă aș dori să mulțumesc în mod deosebit Excelenței Voastre, precum și întregului popor român pentru simpatia, care ne-a mișcat profund, față de țara noastră, exprimată prin intermediul diferitelor centre academice, universitare, artistice și de altă natură din România, cu ocazia împlinirii a 2500 de ani de la întemeierea imperiului persan, în 1970, prilej care ne-a permis să vă primim pe Excelența Voastră, ca și pe doamna Ceaușescu, ca iluștri oaspeți, la Persepolis. Cu aceste plăcute amintiri pe care le evoc, îngăduiți-mi, domnule președinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, să ridic paharul meu în sănătatea și pentru fărîcirea dumneavoastră personală, precum și a doamnei; pentru progresul și prosperitatea poporului român; pentru prietenia și cooperarea dintre popoarele noastre și pentru pacea universală.

La solemnitatea au asistat ministrul afacerilor externe al Ira-



În timpul întîlnirii dintre cei doi șefi de state

VIZITĂ PROTOCOLARĂ

Maiestatele Lor Imperiale șahinșahul Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, și împărăteasa Farah au făcut, în cursul serii, o vizită protocolară tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintelui Consiliului de Stat, și tovarășei Elena Ceaușescu.

La întîlnire au participat Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, și tovarășa

Elena Maurer, Ion Pățan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, Alexandru Boabă, ambasadorul României în Iran, cu soțiile.

Înălții oaspeți au fost însoțiți de Abbas Ali Khalatbari, ministrul afacerilor externe al Iranului, Manzar Khalatbari, doamnă de onoare a Maiestății Sale Împără-

teasa Iranului, Houshang Ansari, ministrul economiei, Sadegh Sadrieh, ambasadorul Iranului la București, și alte persoane oficiale care însoțesc pe Maiestatele Lor Imperiale în vizita în țara noastră.

Intrevederea dintre Maiestatele Lor Imperiale și președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească, de căldură și cordialitate.

Solemnitatea depunerii coroanei de flori la Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului și a patriei, pentru socialism

În cursul după-amiezii, Maiestatea Sa Imperială, șahinșahul Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, a depus o coroană de flori la Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului și a patriei, pentru socialism.

Înălțul oaspete a fost însoțit de Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Alexandru Boabă, ambasadorul României în Iran, general-locotenent Constantin Popa, locțiitor al șefului Marelui Stat Major.

Împreună cu Maiestatea Sa Imperială se aflau Abbas Ali Khalatbari, ministrul afacerilor externe, Sadegh Sadrieh, ambasadorul Iranului la București, și alte persoane oficiale iraniene.

La solemnitate au luat parte Gheorghe Cioară, primarul general al Capitalei, general de armată Ion Ioniță, ministrul apărării naționale, Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, generali și ofițeri superiori.

O gardă militară a prezentat onorul.

Au fost intonate imnurile de stat ale României și Iranului.

După depunerea coroanei de flori s-a păstrat un moment de reculegere.

Înălții oaspeți au vizitat, apoi, rotonda monumentului.

În încheierea ceremoniei, Maiestatea Sa Imperială a primit defilarea gărzii militare.

(Agerpres)

PRIMIREA ȘEFILOR MISIUNILOR DIPLOMATICE ACREDITAȚI LA BUCUREȘTI

Simbătă după-amiază, Maiestatele Lor Imperiale șahinșahul Aryamehr și împărăteasa Farah au primit, la reședința lor — Palatul Primăverii — pe șefii misiunilor diplomatice acreditați la București, împreună cu soțiile.

La solemnitatea au asistat ministrul afacerilor externe al Ira-

nului, ambasadorul Maiestății Sale Imperiale la București și alte persoane oficiale.

În timpul primirii, șahinșahul Aryamehr și împărăteasa Farah s-au întretinut cordial cu membrii corpului diplomatic.

(Agerpres)

Întîlnire de lucru

În cursul după-amiezii de sîmbătă, Ion Pățan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, s-a întîlnit cu Houshang Ansari, ministrul economiei al Iranului.

A fost discutată cu acest prilej perfectarea acordului de cooperare economică pe termen lung între România și Iran.

Sosirea în Capitală

(Urmare din pag. 1)

preună cu Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, și tovarășa Elena Maurer vin în întîmpinarea Maiestăților Lor.

La coborîrea din avion, înălții oaspeți sînt salutați cu cordialitate. Cei doi șefi de stat își string mîinile cu căldură.

Maiestatea Sa Imperială șahinșahul Iranului prezintă tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu pe Abbas Ali Khalatbari, ministrul afacerilor externe, Houshang Ansari, ministrul economiei, și celelalte persoane oficiale care îl însoțesc.

La rîndul său, tovarășul Nicolae Ceaușescu prezintă oaspeților pe tovarășii Ilie Verdeț, Ion Pățan, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, cu soțiile. Sînt de față Sadegh Sadrieh, ambasadorul Maiestății Sale Imperiale la București, și Alexandru Boabă, ambasadorul României la Teheran.

Un grup de copii oferă flori Maiestăților Lor Imperiale, tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu.

În continuarea ceremoniei, Maiestatea Sa Imperială primește raportul comandantului gărzii de onoare. În timp ce răsuna acordurile imnurilor celor două state, se trag 21 salve de artilerie.

Președintele Nicolae Ceaușescu și șahinșahul Iranului salută apoi drapelul României, după care cei doi șefi de stat trec în revistă garda de onoare.

În continuare sînt prezentați înălților oaspeți șefii misiunilor diplomatice acreditați la București, precum și persoanele oficiale române — primarul general al Capitalei, membri ai guvernului, conducătorii de instituții centrale, generali.

Ceremonia primirii se încheie cu defilarea gărzii de onoare.

Miile de bucureșteni aflați la aeroport participă cu însuflețire la

întîlnirea dintre cei doi șefi de stat, aclamînd îndelung pentru prietenia româno-iraniană.

În aplauzele entuziaste ale celor prezenți, președintele Nicolae Ceaușescu și Maiestatea Sa Imperială șahinșahul Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr iau loc într-o mașină deschisă, escortată de motocicletiști, îndreptîndu-se spre reședința rezervată înălților oaspeți.

De-a lungul bulevardelor bucureștene regăsim aceeași atmosferă sărbătorească. Marile artere străbătute cunosoc o vie animație, numeroși locuitori ai Capitalei salută cu căldură pe conducătorii României și Iranului, care răspund cu cordialitate manifestărilor de simpatie ale populației.

În această primire deosebit de cordială se fac simțite sentimentele de stimă și de prețuire față de solii poporului iranian, de înaltă apreciere a prieteniei statornicite între țările noastre, via satisfăcătoare pentru întîlnirea dintre șefii celor două state.



Locuitorii Capitalei salută cu căldură pe conducătorii României și Iranului

LA 11 IUNIE - UN SFERT DE VEAC DE LA NAZIONALIZAREA PRINCIPALELOR MILOACE DE PRODUCTIE INDUSTRIALA

A MUNCI SI A CREA IN CONDIȚIILE PROPRIETĂȚII SOCIALISTE

Între multiplele împrejurări ale stăruirii proprietății socialiste asupra industriei...

perspectiva, la elaborarea și înfăptuirea planurilor cincinale. În același timp...

Industria slab dezvoltată, învechită, cu o muncă și o creație în condițiile proprietății socialiste...

Infăptuirea politicii de industrializare, România a parcurs o distanță uriașă de la starea de înapărire economică...

1. Baza dezvoltării forțelor de producție

denoarea, pe scară națională, a eforturilor constructive ale poporului, pe baza planului unit și dirijarea lor în direcțiile hotărâtoare pentru dezvoltarea multilaterală a societății...

a cooperativizării agriculturii, principalul sprijin al dezvoltării forțelor de producție în această importantă ramură a economiei...

Industria slab dezvoltată, învechită, cu o muncă și o creație în condițiile proprietății socialiste...

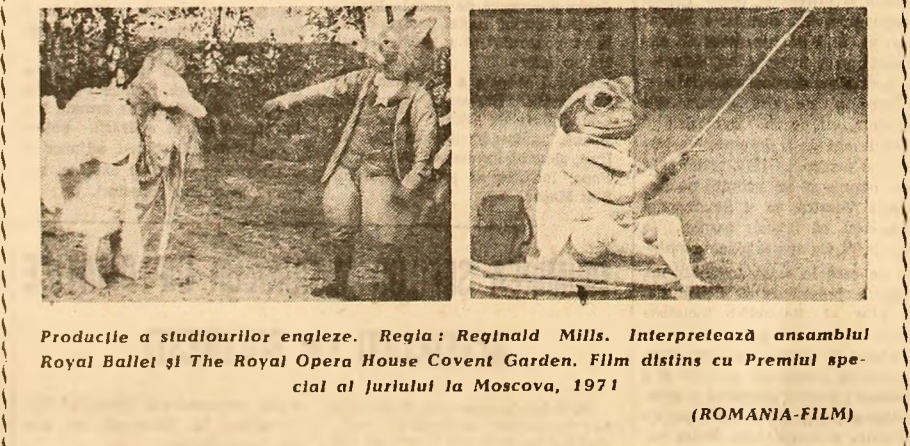
Trădarea în viață a acestor posibilități și-a găsit expresie practică în infăptuirea politicii de industrializare socialistă...

Importanța este faptul că odată cu dezvoltarea puternică a forțelor de producție s-a realizat o reparatură a lor mai rațională pe întregul teritoriu al țării...

Marile realizări de până acum, perspective luminoase de viitor să constituie un îndemn pentru fiecare de a obține noi și tot mai însemnate succese în deșănțarea cîmănașului...

Ada GREGORIAN

PE ECRANE "POVESTIRILE BEATRICEI POTTER"



Producție a studiorului engleze. Regia: Reginald Mills. Interpretează ansamblul Royal Ballet și The Royal Opera House Covent Garden. Film distins cu Premiul special al juriului la Moscova, 1971

(ROMANIA-FILM)

O nouă întâlnire cu arta vie a pictorului militant Renato Guttuso

Pictorul Renato Guttuso este un artist de renume universal, un reprezentant tipic al realismului italian contemporan...

marilor înalțai realizați, de la Caravaggio sau Brueghel. Ca și el, el este preocupat de viața contemporană...

acele drastice simbolizări ale reprezentării picturale, care au fost progresiv adoptate de pictorii contemporani...

CARNET PLASTIC

În actuala expoziție, întâmplările proprii sunt donăsite pentru a se ridica la nivelul reprezentării lumii în întregul ei...

Guttuso are un rol important în arta Italiei contemporane nu numai prin ecul pe care l-a produs o perle sale, prin imboldurile în jurul cărora s-a dezvoltat...

cinema

- Ultimul cartus: PATRIA - 10; 12.15; 14.30; 16.45; 18.30; 20.15; 21.50; 23.15; 24.30; 25.45; 27.00; 28.15; 29.30; 30.45; 32.00; 33.15; 34.30; 35.45; 37.00; 38.15; 39.30; 40.45; 42.00; 43.15; 44.30; 45.45; 47.00; 48.15; 49.30; 50.45; 52.00; 53.15; 54.30; 55.45; 57.00; 58.15; 59.30; 60.45; 62.00; 63.15; 64.30; 65.45; 67.00; 68.15; 69.30; 70.45; 72.00; 73.15; 74.30; 75.45; 77.00; 78.15; 79.30; 80.45; 82.00; 83.15; 84.30; 85.45; 87.00; 88.15; 89.30; 90.45; 92.00; 93.15; 94.30; 95.45; 97.00; 98.15; 99.30; 100.45; 102.00; 103.15; 104.30; 105.45; 107.00; 108.15; 109.30; 110.45; 112.00; 113.15; 114.30; 115.45; 117.00; 118.15; 119.30; 120.45; 122.00; 123.15; 124.30; 125.45; 127.00; 128.15; 129.30; 130.45; 132.00; 133.15; 134.30; 135.45; 137.00; 138.15; 139.30; 140.45; 142.00; 143.15; 144.30; 145.45; 147.00; 148.15; 149.30; 150.45; 152.00; 153.15; 154.30; 155.45; 157.00; 158.15; 159.30; 160.45; 162.00; 163.15; 164.30; 165.45; 167.00; 168.15; 169.30; 170.45; 172.00; 173.15; 174.30; 175.45; 177.00; 178.15; 179.30; 180.45; 182.00; 183.15; 184.30; 185.45; 187.00; 188.15; 189.30; 190.45; 192.00; 193.15; 194.30; 195.45; 197.00; 198.15; 199.30; 200.45; 202.00; 203.15; 204.30; 205.45; 207.00; 208.15; 209.30; 210.45; 212.00; 213.15; 214.30; 215.45; 217.00; 218.15; 219.30; 220.45; 222.00; 223.15; 224.30; 225.45; 227.00; 228.15; 229.30; 230.45; 232.00; 233.15; 234.30; 235.45; 237.00; 238.15; 239.30; 240.45; 242.00; 243.15; 244.30; 245.45; 247.00; 248.15; 249.30; 250.45; 252.00; 253.15; 254.30; 255.45; 257.00; 258.15; 259.30; 260.45; 262.00; 263.15; 264.30; 265.45; 267.00; 268.15; 269.30; 270.45; 272.00; 273.15; 274.30; 275.45; 277.00; 278.15; 279.30; 280.45; 282.00; 283.15; 284.30; 285.45; 287.00; 288.15; 289.30; 290.45; 292.00; 293.15; 294.30; 295.45; 297.00; 298.15; 299.30; 300.45; 302.00; 303.15; 304.30; 305.45; 307.00; 308.15; 309.30; 310.45; 312.00; 313.15; 314.30; 315.45; 317.00; 318.15; 319.30; 320.45; 322.00; 323.15; 324.30; 325.45; 327.00; 328.15; 329.30; 330.45; 332.00; 333.15; 334.30; 335.45; 337.00; 338.15; 339.30; 340.45; 342.00; 343.15; 344.30; 345.45; 347.00; 348.15; 349.30; 350.45; 352.00; 353.15; 354.30; 355.45; 357.00; 358.15; 359.30; 360.45; 362.00; 363.15; 364.30; 365.45; 367.00; 368.15; 369.30; 370.45; 372.00; 373.15; 374.30; 375.45; 377.00; 378.15; 379.30; 380.45; 382.00; 383.15; 384.30; 385.45; 387.00; 388.15; 389.30; 390.45; 392.00; 393.15; 394.30; 395.45; 397.00; 398.15; 399.30; 400.45; 402.00; 403.15; 404.30; 405.45; 407.00; 408.15; 409.30; 410.45; 412.00; 413.15; 414.30; 415.45; 417.00; 418.15; 419.30; 420.45; 422.00; 423.15; 424.30; 425.45; 427.00; 428.15; 429.30; 430.45; 432.00; 433.15; 434.30; 435.45; 437.00; 438.15; 439.30; 440.45; 442.00; 443.15; 444.30; 445.45; 447.00; 448.15; 449.30; 450.45; 452.00; 453.15; 454.30; 455.45; 457.00; 458.15; 459.30; 460.45; 462.00; 463.15; 464.30; 465.45; 467.00; 468.15; 469.30; 470.45; 472.00; 473.15; 474.30; 475.45; 477.00; 478.15; 479.30; 480.45; 482.00; 483.15; 484.30; 485.45; 487.00; 488.15; 489.30; 490.45; 492.00; 493.15; 494.30; 495.45; 497.00; 498.15; 499.30; 500.45; 502.00; 503.15; 504.30; 505.45; 507.00; 508.15; 509.30; 510.45; 512.00; 513.15; 514.30; 515.45; 517.00; 518.15; 519.30; 520.45; 522.00; 523.15; 524.30; 525.45; 527.00; 528.15; 529.30; 530.45; 532.00; 533.15; 534.30; 535.45; 537.00; 538.15; 539.30; 540.45; 542.00; 543.15; 544.30; 545.45; 547.00; 548.15; 549.30; 550.45; 552.00; 553.15; 554.30; 555.45; 557.00; 558.15; 559.30; 560.45; 562.00; 563.15; 564.30; 565.45; 567.00; 568.15; 569.30; 570.45; 572.00; 573.15; 574.30; 575.45; 577.00; 578.15; 579.30; 580.45; 582.00; 583.15; 584.30; 585.45; 587.00; 588.15; 589.30; 590.45; 592.00; 593.15; 594.30; 595.45; 597.00; 598.15; 599.30; 600.45; 602.00; 603.15; 604.30; 605.45; 607.00; 608.15; 609.30; 610.45; 612.00; 613.15; 614.30; 615.45; 617.00; 618.15; 619.30; 620.45; 622.00; 623.15; 624.30; 625.45; 627.00; 628.15; 629.30; 630.45; 632.00; 633.15; 634.30; 635.45; 637.00; 638.15; 639.30; 640.45; 642.00; 643.15; 644.30; 645.45; 647.00; 648.15; 649.30; 650.45; 652.00; 653.15; 654.30; 655.45; 657.00; 658.15; 659.30; 660.45; 662.00; 663.15; 664.30; 665.45; 667.00; 668.15; 669.30; 670.45; 672.00; 673.15; 674.30; 675.45; 677.00; 678.15; 679.30; 680.45; 682.00; 683.15; 684.30; 685.45; 687.00; 688.15; 689.30; 690.45; 692.00; 693.15; 694.30; 695.45; 697.00; 698.15; 699.30; 700.45; 702.00; 703.15; 704.30; 705.45; 707.00; 708.15; 709.30; 710.45; 712.00; 713.15; 714.30; 715.45; 717.00; 718.15; 719.30; 720.45; 722.00; 723.15; 724.30; 725.45; 727.00; 728.15; 729.30; 730.45; 732.00; 733.15; 734.30; 735.45; 737.00; 738.15; 739.30; 740.45; 742.00; 743.15; 744.30; 745.45; 747.00; 748.15; 749.30; 750.45; 752.00; 753.15; 754.30; 755.45; 757.00; 758.15; 759.30; 760.45; 762.00; 763.15; 764.30; 765.45; 767.00; 768.15; 769.30; 770.45; 772.00; 773.15; 774.30; 775.45; 777.00; 778.15; 779.30; 780.45; 782.00; 783.15; 784.30; 785.45; 787.00; 788.15; 789.30; 790.45; 792.00; 793.15; 794.30; 795.45; 797.00; 798.15; 799.30; 800.45; 802.00; 803.15; 804.30; 805.45; 807.00; 808.15; 809.30; 810.45; 812.00; 813.15; 814.30; 815.45; 817.00; 818.15; 819.30; 820.45; 822.00; 823.15; 824.30; 825.45; 827.00; 828.15; 829.30; 830.45; 832.00; 833.15; 834.30; 835.45; 837.00; 838.15; 839.30; 840.45; 842.00; 843.15; 844.30; 845.45; 847.00; 848.15; 849.30; 850.45; 852.00; 853.15; 854.30; 855.45; 857.00; 858.15; 859.30; 860.45; 862.00; 863.15; 864.30; 865.45; 867.00; 868.15; 869.30; 870.45; 872.00; 873.15; 874.30; 875.45; 877.00; 878.15; 879.30; 880.45; 882.00; 883.15; 884.30; 885.45; 887.00; 888.15; 889.30; 890.45; 892.00; 893.15; 894.30; 895.45; 897.00; 898.15; 899.30; 900.45; 902.00; 903.15; 904.30; 905.45; 907.00; 908.15; 909.30; 910.45; 912.00; 913.15; 914.30; 915.45; 917.00; 918.15; 919.30; 920.45; 922.00; 923.15; 924.30; 925.45; 927.00; 928.15; 929.30; 930.45; 932.00; 933.15; 934.30; 935.45; 937.00; 938.15; 939.30; 940.45; 942.00; 943.15; 944.30; 945.45; 947.00; 948.15; 949.30; 950.45; 952.00; 953.15; 954.30; 955.45; 957.00; 958.15; 959.30; 960.45; 962.00; 963.15; 964.30; 965.45; 967.00; 968.15; 969.30; 970.45; 972.00; 973.15; 974.30; 975.45; 977.00; 978.15; 979.30; 980.45; 982.00; 983.15; 984.30; 985.45; 987.00; 988.15; 989.30; 990.45; 992.00; 993.15; 994.30; 995.45; 997.00; 998.15; 999.30; 1000.45; 1002.00; 1003.15; 1004.30; 1005.45; 1007.00; 1008.15; 1009.30; 1010.45; 1012.00; 1013.15; 1014.30; 1015.45; 1017.00; 1018.15; 1019.30; 1020.45; 1022.00; 1023.15; 1024.30; 1025.45; 1027.00; 1028.15; 1029.30; 1030.45; 1032.00; 1033.15; 1034.30; 1035.45; 1037.00; 1038.15; 1039.30; 1040.45; 1042.00; 1043.15; 1044.30; 1045.45; 1047.00; 1048.15; 1049.30; 1050.45; 1052.00; 1053.15; 1054.30; 1055.45; 1057.00; 1058.15; 1059.30; 1060.45; 1062.00; 1063.15; 1064.30; 1065.45; 1067.00; 1068.15; 1069.30; 1070.45; 1072.00; 1073.15; 1074.30; 1075.45; 1077.00; 1078.15; 1079.30; 1080.45; 1082.00; 1083.15; 1084.30; 1085.45; 1087.00; 1088.15; 1089.30; 1090.45; 1092.00; 1093.15; 1094.30; 1095.45; 1097.00; 1098.15; 1099.30; 1100.45; 1102.00; 1103.15; 1104.30; 1105.45; 1107.00; 1108.15; 1109.30; 1110.45; 1112.00; 1113.15; 1114.30; 1115.45; 1117.00; 1118.15; 1119.30; 1120.45; 1122.00; 1123.15; 1124.30; 1125.45; 1127.00; 1128.15; 1129.30; 1130.45; 1132.00; 1133.15; 1134.30; 1135.45; 1137.00; 1138.15; 1139.30; 1140.45; 1142.00; 1143.15; 1144.30; 1145.45; 1147.00; 1148.15; 1149.30; 1150.45; 1152.00; 1153.15; 1154.30; 1155.45; 1157.00; 1158.15; 1159.30; 1160.45; 1162.00; 1163.15; 1164.30; 1165.45; 1167.00; 1168.15; 1169.30; 1170.45; 1172.00; 1173.15; 1174.30; 1175.45; 1177.00; 1178.15; 1179.30; 1180.45; 1182.00; 1183.15; 1184.30; 1185.45; 1187.00; 1188.15; 1189.30; 1190.45; 1192.00; 1193.15; 1194.30; 1195.45; 1197.00; 1198.15; 1199.30; 1200.45; 1202.00; 1203.15; 1204.30; 1205.45; 1207.00; 1208.15; 1209.30; 1210.45; 1212.00; 1213.15; 1214.30; 1215.45; 1217.00; 1218.15; 1219.30; 1220.45; 1222.00; 1223.15; 1224.30; 1225.45; 1227.00; 1228.15; 1229.30; 1230.45; 1232.00; 1233.15; 1234.30; 1235.45; 1237.00; 1238.15; 1239.30; 1240.45; 1242.00; 1243.15; 1244.30; 1245.45; 1247.00; 1248.15; 1249.30; 1250.45; 1252.00; 1253.15; 1254.30; 1255.45; 1257.00; 1258.15; 1259.30; 1260.45; 1262.00; 1263.15; 1264.30; 1265.45; 1267.00; 1268.15; 1269.30; 1270.45; 1272.00; 1273.15; 1274.30; 1275.45; 1277.00; 1278.15; 1279.30; 1280.45; 1282.00; 1283.15; 1284.30; 1285.45; 1287.00; 1288.15; 1289.30; 1290.45; 1292.00; 1293.15; 1294.30; 1295.45; 1297.00; 1298.15; 1299.30; 1300.45; 1302.00; 1303.15; 1304.30; 1305.45; 1307.00; 1308.15; 1309.30; 1310.45; 1312.00; 1313.15; 1314.30; 1315.45; 1317.00; 1318.15; 1319.30; 1320.45; 1322.00; 1323.15; 1324.30; 1325.45; 1327.00; 1328.15; 1329.30; 1330.45; 1332.00; 1333.15; 1334.30; 1335.45; 1337.00; 1338.15; 1339.30; 1340.45; 1342.00; 1343.15; 1344.30; 1345.45; 1347.00; 1348.15; 1349.30; 1350.45; 1352.00; 1353.15; 1354.30; 1355.45; 1357.00; 1358.15; 1359.30; 1360.45; 1362.00; 1363.15; 1364.30; 1365.45; 1367.00; 1368.15; 1369.30; 1370.45; 1372.00; 1373.15; 1374.30; 1375.45; 1377.00; 1378.15; 1379.30; 1380.45; 1382.00; 1383.15; 1384.30; 1385.45; 1387.00; 1388.15; 1389.30; 1390.45; 1392.00; 1393.15; 1394.30; 1395.45; 1397.00; 1398.15; 1399.30; 1400.45; 1402.00; 1403.15; 1404.30; 1405.45; 1407.00; 1408.15; 1409.30; 1410.45; 1412.00; 1413.15; 1414.30; 1415.45; 1417.00; 1418.15; 1419.30; 1420.45; 1422.00; 1423.15; 1424.30; 1425.45; 1427.00; 1428.15; 1429.30; 1430.45; 1432.00; 1433.15; 1434.30; 1435.45; 1437.00; 1438.15; 1439.30; 1440.45; 1442.00; 1443.15; 1444.30; 1445.45; 1447.00; 1448.15; 1449.30; 1450.45; 1452.00; 1453.15; 1454.30; 1455.45; 1457.00; 1458.15; 1459.30; 1460.45; 1462.00; 1463.15; 1464.30; 1465.45; 1467.00; 1468.15; 1469.30; 1470.45; 1472.00; 1473.15; 1474.30; 1475.45; 1477.00; 1478.15; 1479.30; 1480.45; 1482.00; 1483.15; 1484.30; 1485.45; 1487.00; 1488.15; 1489.30; 1490.45; 1492.00; 1493.15; 1494.30; 1495.45; 1497.00; 1498.15; 1499.30; 1500.45; 1502.00; 1503.15; 1504.30; 1505.45; 1507.00; 1508.15; 1509.30; 1510.45; 1512.00; 1513.15; 1514.30; 1515.45; 1517.00; 1518.15; 1519.30; 1520.45; 1522.00; 1523.15; 1524.30; 1525.45; 1527.00; 1528.15; 1529.30; 1530.45; 1532.00; 1533.15; 1534.30; 1535.45; 1537.00; 1538.15; 1539.30; 1540.45; 1542.00; 1543.15; 1544.30; 1545.45; 1547.00; 1548.15; 1549.30; 1550.45; 1552.00; 1553.15; 1554.30; 1555.45; 1557.00; 1558.15; 1559.30; 1560.45; 1562.00; 1563.15; 1564.30; 1565.45; 1567.00; 1568.15; 1569.30; 1570.45; 1572.00; 1573.15; 1574.30; 1575.45; 1577.00; 1578.15; 1579.30; 1580.45; 1582.00; 1583.15; 1584.30; 1585.45; 1587.00; 1588.15; 1589.30; 1590.45; 1592.00; 1593.15; 1594.30; 1595.45; 1597.00; 1598.15; 1599.30; 1600.45; 1602.00; 1603.15; 1604.30; 1605.45; 1607.00; 1608.15; 1609.30; 1610.45; 1612.00; 1613.15; 161

Comitetului Central al Partidului Comunist din Irlanda DUBLIN

Dragi tovarăși, Cu prilejul celui de-a 40-a aniversării a creării Partidului Comunist din Irlanda, adresăm tuturor comunistilor, clasei muncitoare, poporului irlandez calde felicitări și un salut frățesc, în numele comunistilor, al clasei muncitoare și al întregului popor român.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Exceleței Sale NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

Mulțumesc Exceleței Voastre deosebit de călduros pentru amabilul mesaj de felicitări pe care mi l-ați adresat cu prilejul preluării funcției de președinte al Israelului, precum și pentru bunele dumneavoastră urări de pace și prosperitate.

EPHRAIM KATZIR Președinte al Israelului

Primire la Consiliul Central al U. G. S. R.

Tovarășul Mihail Dalea, președintele Consiliului Central al U.G.S.R., a primit sîmbătă pe Jan Les, președintele Uniunii Internaționale a Sindicatelor Minerilor, și Attilio Francini, secretar general al acestei uniuni, care au participat la sesiunea Consiliului Central al U.G.S.R. la București.

Plecarea secretarului de stat pentru agricultură și resurse naturale al Republicii Filipine

Sîmbătă dimineața a părăsit Capitala A. R. Tanco, secretar de stat pentru agricultură și resurse naturale al Republicii Filipine, care a făcut o vizită în țara noastră.

Noul mers al trenurilor și autobuzelor

Cu începere de la 3 iunie intră în vigoare noile mersuri de trenuri și autobuze. Graficele circulației feroviare și rutiere cuprind numeroase îmbunătățiri. Astfel, e-a-a inființat 106 trenuri accelerate și personale care vor circula pe liniile ferate principale: București — Crioiva — Petroșani — Cluj, București — Birlad — Iași, București — Bacău — Suceava — București — Alexandria — Zimnicea și București — Brașov — Tirgu Mureș — Cluj — Baia Mare. Trenul accelerat internațional 201/202, care din acum avea punctul terminus București-Nord, a fost prelungit pînă la Constanța, esindu-se astfel o legătură directă între principalele orașe din Europa occidentală și centrală cu stațiunile de pe litoralul românesc al Mării Negre.

LA C. P. L. ORADEA

Mobilă modernă, de calitate

Prin produsele sale, de calitate, livrate într-o gamă variată, Combinatul de prelucrare a lemnului din Oradea, unitate de prestigiu în ramura prelucrării lemnului din țară și în structura economică a județului Bihor, și-a făcut un bun renume, atât în țară, cât și peste hotare. Afirmatia este atestată și de faptul că, în prezent, volumul este de 3 ori mai mare decît în anul 1970.

ELEMENTE PREFABRICATE PENTRU CONSTRUCȚII ZOOTEHNICE

SLOBOZIA (Correspondentul „Scintei”, Lucian Ciubotaru). — La întreprinderea de prefabricate din beton-CĂLĂRAȘI a fost proiectată o nouă structură de grajd cu o lungime de 12 metri și o deschidere de 12 metri, care va fi realizată în întregime din panouri exterioare termozolante. Potrivit proiectului, grajdurile sînt prevăzute cu adăpatări automate, ventilatie, iluminat și furajare mecanizată.

Întilnire la C. C. al P. C. R.

Sîmbătă dimineața, tovarășul Miron Constantinescu, membru suplant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., s-a întilnit, la sediul Comitetului Central al Partidului Comunist Român, cu delegația Partidului Comunist din Uruguay, formată din tovarășii José Luis Masera, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., Juan José Ormaechea, membru al C.C. al P.C.U., secretar al organizației P.C.U. din Montevideo, și Martha Valentini de Masera, activista C.C. al P.C.U., care, la invitația C.C. al P.C.R., face o vizită de prietenie în țara noastră.

Primire la Consiliul de Miniștri

Tovarășul Paul Niculescu-Mizil, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a primit sîmbătă dimineața, pe scriitorul francez Pierre Emmanuel, membru al Academiei franceze, președintele P.E.N. Clubului francez, cu care a avut o convorbire cordială.

Delegația Frontului Patriotic Laoțian (Neo Lao Haksat) a părăsit Capitala

Delegația Frontului Patriotic Laoțian (Neo Lao Haksat), condusă de Noub Phoumsavan, membru al Comitetului Permanent al Comitetului Central al P.C.R., care, la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a făcut o vizită de prietenie în țara noastră, a părăsit sîmbătă dimineața Capitala.

Întoarcerea de la Varșovia a delegației Consiliului Culturii și Educației Socialiste

Sîmbătă seara s-a înapoiat în Capitală, venind de la Varșovia, delegația Consiliului Culturii și Educației Socialiste condusă de tovarășul Dumitru Popescu, președintele C.C.E.S., care a participat la conferința ministrilor culturii din unele țări socialiste.

Plecarea secretarului Partidului Socialist Belgian

Sîmbătă, 2 iunie, tovarășul Jan Luyten, membru al Biroului Național, secretar al Partidului Socialist Belgian, care, la invitația C.C. al P.C.R., a făcut o vizită în țara noastră, a plecat spre patrie.

Decernarea premiilor Uniunii scriitorilor pe anul 1972

În Capitală a avut loc, sîmbătă la amiază, festivitatea decernării premiilor Uniunii scriitorilor pe anul 1972. S-au acordat următoarele premii: Poezie: Eugen Jebeleanu pentru volumul „Hanibal”, Ben Corlicu pentru volumul „Starea de urgență” și Constanța Buzea pentru cartea „Pec pentru ingeri”.

Plecarea delegației economice chineze

Sîmbătă după-amiază a părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre patrie, delegația chineză condusă de Sun Siao-fun, președintele părții chineze în Comisia de colaborare tehnico-stiințifică dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Chineză.

Sedința de constituire a Grupului parlamentar pentru relații de prietenie România - Columbia

La Palatul Marii Adunări Naționale, în prezența a numeroși deputați, a avut loc sedința de constituire a Grupului parlamentar pentru relații de prietenie România-Columbia.

ÎN CAPITALĂ

Simpozion consacrat aniversării revoluției de la 1848

În orașele și satele patriei continuă să aibă loc manifestări consacrate aniversării a 125 de ani de la Revoluția burgheză-democratică de la 1848 din țările române.

Cronica zilei

În prezența poetei italiene Teresa Morignoni-Drăgan, a fost făcută cunoscută cititorilor noștri culegerea sa bilingvă de „Poemii-Poeme”, tipărită de editura bucuresteană „Univers”.

vremea

5 timpuri probabile pentru zilele de 4, 5 și 6 iunie. În țara: vreme călduroasă. Cerul va fi variabil, pe alocuri, în jumătatea de vest a țării, sînt posibile plozi de scurta durată.

LA BUCUREȘTI, SUB SEMNUL PRIETENIEI ȘI COLABORĂRII

Zilele tehnice ale R. D. Germane

Rudolf MURGOTT președintele Camerei de comerț exterior a R. D. Germane

Aplicarea cuceririlor științei și tehnicii este îndreptată constant în societatea socialistă spre accelerarea dezvoltării forțelor de producție, condiție esențială a ridicării bunăstării materiale și spirituale a oamenilor muncii.

Progresul tehnico-științific în țările socialiste este grăbit în măsură sensibil cu ajutorul integrării economice socialiste. Aceasta reiese și din sarcinile programului complex al țării, necesitatea unei elite colaborări economice și a unui schimb tehnico-științific de cunoștințe și experiențe.

Aș dori să subliniez că în Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, încheiat în urmă cu un an între țările noastre, este reliefată dorința ambelor părți de a dezvolta și adînci colaborarea economică și tehnico-științifică. Acest tratat a dat noi impulsuri colaborării reciproce în producție și cercetare.

Pregătiri pentru „întilnirea cosmică” sovieto-americană „Soiuz-Apollo”

În U.R.S.S. și în S.U.A. se află în plină desfășurare pregătirile pentru operațiunea de cuplură în Cosmos a navelor spațiale „Soiuz” și „Apollo”. Programul zborului comun prevede la președinte în Acordul sovieto-american privind cooperarea în domeniul cercetării și folosirii spațiului cosmic în scopuri pasnice.

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

CAMPIONATELE EUROPENE DE BOX...

BELGRAD (Prin telefon, de la trimisul nostru). — Prin victoria de vineri seara a lui Ștefan Băitau, lotul boxerilor români a pășit, cum s-ar zice, cu dreptul la cea de-a XX-a ediție a campionatelor europene.

TENIS

Roland Garros

Ieri, soarele și-a făcut din nou apariția la Roland Garros, spre satisfacția spectatorilor și mai ales a tenismanilor care și disputa partida decisivă. Ilie Năstase a cules iarăși aplauzele publicului parizian.

Săptămîna viitoare, la poligonul Tunari

CAMPIONATELE INTERNAZIONALE DE TIR ALE ROMÂNIEI — una dintre cele mai mari competiții europene ale anului

Poligonul Tunari găzduiește, peste câteva zile, o nouă ediție (a XVI-a) a campionatelor internaționale de tir ale României. Se contesează pe baza confirmărilor de la prezentul forului nostru de specialitate — pe o participare foarte numeroasă (peste 350 de concurenți din 19 țări reprezentînd Europa, America, Asia) și dintre cele mai valoroase.

...ȘI DE LUPTA GRECO-ROMANE

lae Negut au pierdut întilnirile cu polmezul Krzesinski și, respectiv, sovieticul Reazantev. Aseară, în turul trei, Eugen Hupea l-a învins prin tuș pe finlandezul Isotola, Victor Dolipcsic a terminat nedecis cu Topur, campionul Turciei, iar Nicolae Martinescu a pierdut meciul cu bulgarul Lozanov.

În citeva rînduri

Dunări o intrerupere de peste două săptămîni, campionatul divizei A la fotbal se reia astăzi cu partidele etapă a 25-a. Pe stadionul „23 August” din Capitală (ora 19), derbiul etapei: Steaua—Știința. În tur, pe terenul „Ce de-al doilea” este programat în Capitală se va desfășura la ora 17.30 pe stadionul Politehnica, între Sportul studentesc și F.C. Argeș.

Viața internațională

Consultările multilaterale de la Helsinki

HELSINKI 1 (Correspondență de la Dumitru Tinu). — Reuniunea prealabilă de la Helsinki a (fost) reședință de lucru, în mod excepțional, și simbolic, în vederea definitivării documentelor privind conferința general-europeană pentru securitate și cooperare. Au avut loc discuții ale grupului pentru probleme de procedură, cu privire la participarea și asigurarea de desfășurare a celor trei faze ale conferinței.

Invitația guvernului Finlandei, aspectele practice, precum și principiile rotative — se arată în textul de document adoptat simbolic sarea la grupul de procedură — participarea la reuniune au hotărât ca prima fază a conferinței să aibă loc la Helsinki, a doua fază la Geneva, iar cea de-a treia tot la Helsinki.

„Tratatul dintre R. D. G. și R. F. G. oferă baza unei evoluții pașnice și avantajoase pentru ambele părți“

Declarația lui Herbert Wehner

BONN 2 (Agerpres). — Președintele fracțiunii social-democrate din Bundestag, Herbert Wehner, a informat conducerea partidului său despre rezultatele convorbirilor pe care le-a avut recent cu primul secretar al C.C. al R.D.G., cu reprezentanții fracțiunilor din Camera Populară a R.D.G. El a relevat, printre altele: „Convorbirile pe care le-am purtat au prilejuit un schimb de idei

și de păreri. În legătură cu unele concepții și evoluții legate de intrarea în vigoare a tratatului privind relațiile dintre R.F. Germania și R.D. Germania“. Ambele părți — a subliniat Wehner — și-au exprimat convingerea că tratatul oferă baza unei evoluții pașnice și avantajoase, pentru ambele părți, a relațiilor dintre cele două state și că el trebuie transpus în fapt.

ÎN SPIRITUL BUNEI VECINĂȚĂȚI, AL ÎNTELEGERII ȘI COLABORĂRII ÎN BALCANI

Comunicat bulgaro-gerc

ATENA 2 (Agerpres). — A fost dat publicității comunicatul referitor la vizita efectuată în Grecia de ministrul de externe al Bulgariei, Petăr Mladenov. Și la convorbirile cu Phaidon Anninos Kavaleratos, ministru suplimentar al afacerilor externe al Greciei. În document se subliniază evoluția favorabilă a relațiilor dintre Bulgaria și Grecia, dorința celor două guverne de a contribui la progresul consultărilor pregătitoare multilaterale de la Helsinki.

Abordarea problemelor internaționale — a spus Wehner — a relevat acordul în ce privește necesitatea asigurării păcii și convingerea comună că trebuie, și este posibil, să fie lăsată în urmă timpurile și primele zile războiului rece. Apropiata începere a conferinței pentru securitate și cooperare în Europa și desfășurarea ei cu succes vor aduce, de asemenea, prilejul concepției comune a celor două părți, o importanță contribuție la asigurarea unei evoluții pașnice în Europa — a spus Wehner în încheiere.

La rindul său, Wolfgang Mischnick, președintele fracțiunii Partidului Liber-Democrat din Bundestag, a declarat că, în convorbirile pe care le-a avut la Berlin în timpul recent încheiate sale vizite, s-a urmărit o prezentare clară a punctelor de vedere ale ambelor părți. „Firește că nu au fost lichidate dintr-o dată toate dificultățile și contradicțiile dintre R.F. Germania și R.D. Germania“, a spus el, dar, prin asemenea discuții, pot fi lămurite punctele neclare și pot fi lichidate neînțelegerile ivite în prima etapă a relațiilor stabilite pe baza tratatului.



Japonia: Mii de femei participă la Tokio la o companie în favoarea eliberării deținuturilor politice aflați în închisorile saigoneze

Evoluția ascendentă a relațiilor iugoslavo-iraniene

BELGRAD 1 (Correspondență de la S. Moroveviciu). — Comunicatul dat publicității la încheierea vizitei în R.S.F. Iugoslavia a șefului misiunii, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, și convorbirile avute cu președintele iugoslaviei, Iosip Broz Tito, relevă că, în cursul acestor înțevinderi, desfășurate într-o atmosferă cordială și în spiritul relațiilor prietenești, s-a constatat cu satisfacție extinderea în toate domeniile a colaborării dintre cele două țări și a fost reafirmată dorința de a promova în

continuare prietenia și colaborarea multilaterală.

Abordând probleme internaționale, cei doi șefi de stat au salutat pașii marcați pe drumul înțelegerii și destinderii internaționale. În acest sens, s-a exprimat satisfacția pentru eforturile care se depun pe planul întăririi securității și îmbunătățirii colaborării în Europa și pentru rezultatele obținute de către părțile participante, exprimându-se speranța că aceste eforturi vor fi continuate și convingerea asupra necesității ca acest proces al destinderii și tratativelor să se extindă și asupra altor regiuni.

ITALIA

Manifestări populare cu prilejul aniversării republicii

ROMA 2 (Agerpres). — Simbolic au avut loc în întreaga țară „mari manifestări populare, cu ocazia celebrării a 27 de ani de la data referendumului prin care se punea capăt monarhiei și se institua Republica Italiană, la scurt timp după căderea fascismului. Într-un mesaj adresat forțelor armate, președintele Italiei, Giovanni Leone, a confirmat fidelitatea față de „principiile consacrate de constituție în efortul care să nească pe toți cetățenii pentru a concilia toate momentele de rememorare cu respectul legalității“.

MAREA BRITANIE

Sărbătorirea zilei naționale

LONDRA 2 — (Correspondență de la N. Popoancu). — Cu ocazia sărbătoririi oficiale a zilei de naștere a reginei Elisabeta și a celei de-a 20-a aniversări a încoronării sale — sărbătoare națională a Marii Britanii — la Londra au avut loc simbolic, o serie de festivități. Regina Elisabeta a participat la parada militară.

Ziua pavilionului românesc la Targul internațional de la Tunis

TUNIS 2 (Agerpres). — Ziua pavilionului românesc la Targul Internațional de la Tunis a fost marcată printr-o serie de acțiuni care s-au bucurat de o largă participare din partea oficialităților tunisiene și a organizatorilor acestei manifestări. Presa locală și gazeta tirului au consacrat articole speciale expozitorilor români, dezvoltând economia noastră națională și dinamismul raporturilor economice și comerciale româno-tunisiene.

EXPOZIȚIE LA LIMA CONSACRATĂ ROMÂNIEI

LIMA 2 (Agerpres). — În capitala peruana a fost deschisă, în 31 mai, expoziția pe tema „Realizări ale poporului român în 25 de ani de Republică“. La festivitatea inaugurală, au rostit scurte alocuțiuni președintele Asociației de prietenie și relații culturale peruano-române, Julio Franco Castro, și secretarul general al Federației funcționarilor bancari, Antonio Silva Zuniga. Cu acest prilej, M. Nicolae, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al României în Peru, a făcut o prezentare a succesorilor obținute de poporul român sub conducerea P.C.R.

agențiile de presă transmit:

Cu ocazia vizitei în R.P.D. Coreeană a delegației grupului român în Uniunea

interparlamentară, condusă de Corneliu Mănescu, președintele grupului, vicepreședintele al Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste, ambasadorul Republicii Socialiste România, Adunării Populare Supreme, și alte persoane oficiale. Delegația grupului român în Uniunea interparlamentară a părăsit, vineri, capitala R.P.D. Coreene, plecând spre patrie.

Convorbiri polono-franceze

La Varșovia au avut loc convorbiri între Stefan Olszowski, ministrul de externe al R.P. Polone, și Jean de Lipkowski, secretar de stat la Ministerul de Externe al Franței. Jean de Lipkowski a fost, de asemenea, primit de Francisc Szlachet, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.M.U.P., cu

Președintele Cubei, Osvaldo Dorticos Torrado, aflat în vizită oficială în Chile, a fost oaspetele întreprinderii textile „Ex-Yarur“

trăcută de guvernul Uniunii Populare în aria proprietății de stat.

Un acord între guvernul R. P. Chineze și Suediei, cu privire la transportul aerian civil, a fost semnat la Pekin

— Informează agenția China Nouă.

In comunicatul cehoslovaco-indian referitor la vizita la Praga a ministrului afacerilor externe al Indiei, Swaran Singh, se arată că părțile și-au exprimat poziția comună cu privire la rolul respectării principiilor coexistenței pașnice a statelor cu orânduri sociale diferite în apărarea păcii

A fost exprimată convingerea că succesul conferinței europene pentru securitate și cooperare va avea o influență favorabilă asupra situației internaționale în ansamblu.

După întâlnirea franco-americană de la Reykjavik

Convorbirile dintre președintele Franței, Georges Pompidou, și președintele S.U.A., Richard Nixon, s-au încheiat vineri la Reykjavik, fără a fi dat publicității obșnuitul „comunicat comun“. Explicația oferită de partea franceză, este că întrevăderea celor doi președinți nu a avut caracter de tratative și de adoptare a unor decizii, ci s-a încheiat doar un schimb de păreri asupra unor probleme de interes reciproc. De altfel, înainte de a părăsi teritoriul Islandei, președintele Pompidou a afirmat că rezultatele nu trebuie așteptate imediat după aceleași întrevădere și a apreciat că suma acordurilor este mai mare decât cea a dezacordurilor.

CORESPONDENȚA DIN PARIS

ne și, prin extensie, raporturile Statelor Unite cu alte țări din Europa occidentală rămân aproximativ în același punct în care se aflau și înainte de întâlnirea de la Reykjavik. În acest sens, „Combat“ constată că unele concesii reciproce înregistrate în Islanda nu reușesc să simplifice dosarul complex al problemelor dintre cele două țări: „Cu toate că a obținut în schimb de la președintele Nixon reconstrucția proiectului său privind întâlnirea atlantică la nivel înalt și continuarea dialogului între Paris și Washington, șeful statului francez nu a izbutit să schimbe poziția S.U.A.

pe problemele comerciale și monetare. Absența comunicatului comun la sfârșitul reuniunii divergențelor între cele două țări — conchide ziarul.

Conform înțelegerii, cele două părți vor continua consultările săptămânala vitoare, cu prilejul întrevăderii dintre Michel Jobert, ministrul francez al afacerilor externe, și Henry Kissinger, șeful cabinetului special al președintelui Nixon, ceea ce este interpretat ca o intenție de a continua examinarea con-

tenciosului franco-american. În speranța izbucnirii unui dialog cipro acceptabil. Unii observatori consideră că lipsa de rezultate la Reykjavik ar fi dat primele efecte negative, și anume înregistrarea scăderii șilierului special al președintelui Nixon, ceea ce este interpretat ca o intenție de a continua examinarea con-

tenciosului franco-american. În speranța izbucnirii unui dialog cipro acceptabil. Unii observatori consideră că lipsa de rezultate la Reykjavik ar fi dat primele efecte negative, și anume înregistrarea scăderii șilierului special al președintelui Nixon, ceea ce este interpretat ca o intenție de a continua examinarea con-

Paul DIACONESCU

Lucrările primei sesiuni a Comisiei mixte economice R.D.G.—Italia, în urma cărora a fost semnat un program de lucru pe marginea acordului de cooperare pe 10 ani încheiat între guvernele celor două țări, au luat sfârșit la Berlin.

Gvernele Finlandei și R.P.D. Coreene au hotărât să stabilească relații diplomatice la nivel de ambasade, în dorința de a promova relații de prietenie și înțelegere reciproce între cele două țări, se arată într-un comunicat semnat la Helsinki.

Ședința Comisiei permanente a C.A.E.R. pentru comerțul exterior

MOSCOVA 2 (Agerpres). — Între 29 mai și 1 iunie 1973, la Moscova a avut loc a 37-a ședință a Comisiei permanente a C.A.E.R. pentru comerțul exterior.

La ședința comisiei au participat delegații ale țărilor membre ale C.A.E.R., o delegație a R.S.F.L., condusă de ministrul prim-adjunct al secretariatului federal pentru comerțul exterior, precum și, în calitate de observatori, reprezentanți ai R.P.D. Coreene.

În ședința comisiei s-a apreciat că acordurile comerciale pe termen lung se îndeplinesc cu succes, volumul livrărilor pentru comerțul exterior, precum și, în calitate de observatori, reprezentanți ai R.P.D. Coreene.

La ședința comisiei s-a apreciat că acordurile comerciale pe termen lung se îndeplinesc cu succes, volumul livrărilor pentru comerțul exterior, precum și, în calitate de observatori, reprezentanți ai R.P.D. Coreene.

SOFIA 2 — (Correspondență de la C. Amarițel). Ziua de 2 iunie este sărbătorită de R. P. Bulgaria ca „Ziua lui Botev și a celor căzuți în lupta împotriva jugului otoman, împotriva capitalismului și fascismului și în războiul de apărare a patriei“.

Cu acest prilej, a avut loc la Sofia, în piața „9 Septembrie“, o mare manifestație, un mare miting festiv. Au asistat Stanko Todarov, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, alți conducători de partid și de stat bulgari.

O înțelegere de colaborare în domeniul editorial pe anul 1973-1974 a fost semnată la Praga între Centrul cărții din cadrul Consiliului Cultural și Educației Socialiste din România și Institutul cehoslovac de editură din R.S. Cehoslovacă.

În cadrul acestui acord s-a convenit să se realizeze o serie de traduceri și publicații de interes reciproc.

În cadrul acestui acord s-a convenit să se realizeze o serie de traduceri și publicații de interes reciproc.

Președintele Uruguayului, Juan Maria Bordaberry, a semnat mai multe decrete, între care cel privind intrarea în vigoare, pe întregul teritoriu al țării, a „măsurilor imediate de securitate“, care echivaloază cu o virtuală stare de asediu.

De asemenea, s-a adoptat un decret prin care se suspendă aplicarea legii penale pe întregul teritoriu al țării, cu excepția cazurilor de infracțiuni grave.

De asemenea, s-a adoptat un decret prin care se suspendă aplicarea legii penale pe întregul teritoriu al țării, cu excepția cazurilor de infracțiuni grave.

„Balet spațial“ în laboratorul „Skylab“

HOUSTON 2 (Agerpres). — După perioada de odihnă din cursul zilei de vineri, astronautii americani aflați la bordul laboratorului spațial „Skylab“ au oferit un adevarat număr de atracții în cadrul unei emisiuni televizate destinate controlorilor misiunii. Charles Conrad, Joseph Kerwin și Paul Weitz au plătut lent și grațios, în stare de imponderabilitate, de la podea spre tavanul cabinei și de la un pe-

tronomie și ale resurselor naturale terestre. Conrad și Kerwin s-au sărbătorit împlinirea a 43 de ani — Kerwin și Weitz se află într-o bună dispoziție de lucru. Echipajul a primit încredințată de a economisi și a economisi rezerve de curent electric ale stației spațiale. După cum s-a anunțat, o parte din bateriile care este dotată laboratorului s-au degradat, două dintre ele devenind inutilizabile.

Tendințe pozitive în viața internațională

Lumea în care trăim este lumea unor procese social-politice profund transformatoare, a unor puternice deplasări în raportul de forțe pe plan mondial — erându-se posibilități reale ca forțele pașnice, destinate progresului să pună capăt politicii imperialiste de agresiune, forță și dictat, să impună o politică nouă de colaborare și încredere între națiuni.

Evoind aceste procese fundamentale ale contemporaneității, se cuvine subliniat că ele au ca trăsături esențiale afirmarea creșterii a tuturor țărilor, indiferent de mărime, pe arena internațională, participarea lor activă, cu drepturi egale, la dezbaterile și soluționarea tuturor marilor probleme care frământă omenirea. Ca un deziderat de fructificării și înfrățirii dintre state, în condiții de egalitate și înțelegere reciprocă, se manifestă tot mai pregnant tendințele în favoarea dezvoltării colaborării între toate statele, fără deosebire de dimensiune, de dezvoltare, de sistem social-politic, pentru depășirea barierelor și discriminărilor lăuate de „războiul rece“, pornindu-se de la respectarea dreptului fiecărui popor de a fi stăpân pe bogățiile sale naționale și de a le valorifica în interesul propriu.

Firește, dezvoltarea tendințelor și proceselor pozitive, aducerea curajului spre destindere internațională implică preocuparea activă și eforturi concrete pentru cristalizarea și dezvoltarea unor relații interstatale care să fie în concordanță cu aceste procese și să stimuleze dezvoltarea și amplificarea lor.

La întrebarea pe ce temelie poate și trebuie să fie clădit noul edificiu al cooperării internaționale există un singur răspuns: pe temelia unor principii care să asigure dezvoltarea plenară, înfrățirea liberă a fiecărei națiuni și, în același timp, să chesălasă progresul general. Așezarea relațiilor dintre state pe baza respectului și independenței și suveranității naționale, a egalității în drepturi și neamestecului în treburile interne, avantajul reciproc, renunțarea la forță și amenințarea cu forță, respectarea dreptului fiecărui popor de a-și decide soarta conform intereselor și voințelor sale supreme — arată tovarășul Nicolae Ceaușescu definind aceste principii și relevând însemnătatea lor — se impune ca o condiție sine qua non a securității și destinderii.

principii și norme în relațiile dintre state, un rol de cea mai mare însemnătate revine raporturilor dintre statele socialiste. Așa cum este cunoscut, relațiile interstatale socialiste au un caracter de totală înțelegere și deosebit de relațiile internaționale cunoscute anterior în istorie — cărora le erau proprii manifestările politice imperialiste bazate pe forță, pe inegalitate, pe dictat și dominația celui puternic asupra celui slab.

La revenitul și revine statelor socialiste misiunea istorică de a statornici nu numai raporturi noi, echitate

sigură a securității și cooperării, principiile pe care să se întemeieze aceste raporturi au format obiectul unor largi dezbateri la reuniunea pregătitoare de la Helsinki a conferinței generale pentru destinderea și de satisfacție că în cadrul dezbaterilor din capitala Finlandei negocierea asupra formulării principiilor relațiilor dintre statele participante la viitoarea conferință au fost încheiate cu succes. Acest pas înainte, în general, rezultate de actualitate toate problemele dezbătute la Helsinki au demonstrat — și aceasta

pline, la rezolvarea problemelor privind edificarea unui asemenea climat. Împlinirea dezeratului securității europene, soluționarea altor probleme arzătoare ale vieții internaționale, în general, rezultate de actualitate democratizării relațiilor internaționale, destinderii și înțelegerii, nu privesc însă numai guvernele și cancelariile diplomatice; ele sînt o importantă cauză vitală a popoarelor, factorul determinant al dezvoltării social-politice. De popoare de acțiunea lor energetică și hotărâită depinde, în mod esențial, întărirea climatului nou, pozitiv pe arena internațională.

Un exemplu strălucit al rolului decisiv al marelui popor în evoluția evenimentelor internaționale îl constituie încheierea războiului care a înisurat atîta vreme pămîntul Vietnamului. Marea victorie pe care o reprezintă semnarea acordului de la Paris se datorează în primul rînd luptei eroice a poporului vietnamez, care a dovedit că nimeni și nimic nu poate înfrînge un popor hotărît să-și apere orice drept liber și sălădărități active a celorlalte popoare ale lumii.

Accentuarea cursului nou care se afirmă astăzi în lume impune, mai mult ca orînd, ca opiniunea publică internațională, masele largi, popoarele să-și facă și mai puternic auzit cuvîntul, să participe tot mai activ la viața politică a lumii. Să se deplin în puterea popoarelor să determine înstaurarea arii de manifestare a vechii politici de forță și dictat, să asigure un spirit nou în relațiile dintre state, bazat pe încredere, stimă, respect reciproc, în vederea triumfului idealurilor păcii, securității și cooperării internaționale.

Partizan ferm al evoluției spre încredere, destindere, colaborare, promotor neobosit al idealurilor furtului unei lumi a egalității între națiuni, România socialistă înțelege și depun, și de acum înainte, eforturi strălucitoare, să acționeze cu deosebită vigoare în vederea afirmării tot mai largi, în întreaga viață internațională, a principiilor noi pe care să fie clădite relațiile dintre state, cu convingerea necesității ca această stăruire în ce) mai înalt grad cerințelor vitale ale dezvoltării contemporane.

Romulus CAPLESCU